

Genre du véhicule Chariot de travail (vhc. spécial) *)	Marque de fabrication F A H R	Type M 1302 Hydromat	Fiche d'homologation N° CH 5252 24
--	----------------------------------	-------------------------	---------------------------------------

Constructeur Identification	Maschinenfabrik FAHR AG., Gottmadingen, Werk Lauingen (D) "M 1302 Hydromat" modèles "A" ou "B" sur la plaquette du constructeur "2111" devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, à l'avant en haut sur la plateforme		
N° du châssis	à l'avant, à droite sur appui au-dessus de l'essieu avant		
Ident. du moteur	"BF6L 913" sur le bloc, sous le démarreur et en haut sur la soufflerie (plaquettes rivées)		
Importateur princ.	BUCHER-GUYER AG., Maschinenfabrik, 8166 Niederwenningen		
Véhicule homologué	2111-001 415	Signes fixes dans code du type	M 1302 Hydromat / 2111

<b>Chassis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	hydrostatique avec assistance hydraulique, s. roues AV		
Transmission	entraînement hydrostatique sur boîte de présélection		
Nombre de vitesses	3	Entraînement	sur roues avant
Frein de service	mécanique, à disques, sur arbres ritzel resp. roues AV; frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage		
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur arbre boîte c.v.		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur			
Contrôle 2 circ.			
		Marque	DEUTZ
		Type	BF6L 913
		Construction	en ligne
		Tempo	4
		Carburant	D
		Position	au centre
		Refroidiss.	air
		Nombre cylindr.	6
		Alésage	102
		Course	125
		Cylindres	6125
		CV-impôt	31,19
		Puissance en CV	140 DIN
		à t/min	2500
		Brut	85 dB/A
		à t/min	2650
		Silencieux	1 pot 580x210x120
		Mesure des gaz	Bacharach = 3,0
		Déparasitage	

<b>Carrosserie</b>		moissonneuse-batteuse (sans faucheuse) s.d. cabine **)	
Nombre de portes		Indic. vit.	
Ceintures sécurité		Rétroviseur	de chaque côté
Cela	1/ 540x220x320	Atelage	
Antivol			
Nombre de places	t 2 av 2	centre	ar
<b>Dimensions</b>	Int.	Ext.	
Longueur		7540	Empattements 3610
Largeur		3000 *)	
Hauteur		3320	Voie av 2500 ar 2080
Porte à faux	lat.		Voies av
	av	1830	ar
	ar	2100	Braquage g 14200 d 14200
Distance volant - vers l'avant du véhicule			
<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Poids à vide	4550	2280	6830 **)
Charge utile			
Poids total	4550	2280	6830
Garantie fabr.	7600	2500	9750
Dimens. pneus	23.1/18-26	11.5/80-15	(Variantes
Ply / bar	10 / 1,4	6 / 2,0	voir
Charge	6940	2820	remarques)
pour V max	25	25	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			20 km/h
Vitesse maximale testée	à 2650 t/min		22 km/h

Equipement §)  
 Feux de route  
 Feux de croisement Hella K 21073  
 Feux de position A (E)  
 Feux rouges R (E)  
 Feux stop  
 Clignoteurs av AV- 14 (E) ar 2a (E)  
 Catadioptres av I ar I (E)  
 Feux de gabarit av I ar  
 Feux complément. feu de danger BOSCH-Bisemann CH 1 0880 01 / 02  
 (seulement avec faucheuse montée selon fiches compl.)  
 Essuie-glace avec/sans lave-glace  
 Avertisseurs Hella 002 952 / CH 5 0201 08

Indications pour le permis de circulation  
 Genre du véhicule Chariot de travail (vhc. spécial)  
 Marque et type FAHR M 1302 Hydromat  
 Homologation  
 N° CH 5252 24  
 Carrosserie moissonneuse-batteuse (voir fiche compl.)  
 Places total 2 avant 2  
 Poids à vide voir PH ou FC \*\*) Carburant D  
 Charge utile CV-impôt 31,19  
 Poids total id. Cylindree 6125

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Véhicule spécial: largeur 3000 mm.
- \*\*\*) Pour l'immatriculation comme moissonneuse-batteuse avec faucheuse de céréales, voir fiche complémentaire I avec cueilleuse de maïs "Geringhoff", voir fiche complémentaire II  
 Pour d'autres cueilleuses de maïs, il sera établi d'autres fiches complémentaires.  
 Pour la remorque servant au transport des faucheuses de céréales (3750-4350 mm de largeur), voir fiche complémentaire I CH 5252 15.

§) Equipement : la hauteur des feux de croisement, des feux de position et des clignoteurs AV est admise pour raisons techniques (différentes faucheuses).

A noter dans le permis de circulation:

- plombage sur butée de pleine-charge;
- les faucheuses d'une largeur excédant 3500 mm, doivent être transportées séparément;
- le canal transporteur doit être protégé d'une tôle marque jaune/noir;
- l'échelle doit être marquée jaune/noir et repliée;
- des fanions marqués jaune/noir (600x300 mm) sont exigés sur les supports déployés des feux arrières.

(L) Lieu et date de l'homologation  
 Niederweningen, 14.4.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Chariot de travail  
(véhicule spécial)

F A H R

M 1302 Hydromat

CH 5252 24

Z U S A T Z K A R T E

I.

Complément du 20.09.77 à Niederweningen - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 22,8 km/h, M3, iA 36,0 = 83,5 dB/A  
à proximité de l'échappement: 91,75 dB/A au régime de 2500 t/min.

Mesures de la fumée : sous pleine charge BOSCH noircissement 0,9 à 2465 t/min.  
en accélération BACHARACH 5,5

Complément du 16.11.78 - PR (valable à partir du No du châssis = 2111-001902)

Puissance du moteur : 118 kW / 160 DIN à 2500 t/min.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 21 km/h, 2520 t/min, M3, iA 36,0 = 86 dB/A  
à proximité de l'échappement: 93 dB/A au régime de 2520 t/min.

Mesures de la fumée : sous pleine charge BOSCH noircissement 2,0 à 2420 t/min.  
en accélération BACHARACH 5,0

Genre du véhicule	*)	Marque de fabrication	Type	Référence d'homologation N°
Chariot de travail (vhc.spécial)		F A H R	M 1302 Hydromat	CH 5252 24

FICHE COMPLÉMENTAIRE I (faucheuse pour céréales)

<b>Carrosserie</b>				<b>moissonneuse-batteuse, faucheuse pour céréales</b>						
Nombre de portes				(s.d. avec cabine)			Poids à vide	avant	arrière	total
Ceintures sécurité	Rétroviseur			de chaque côté			5820	1780	7600	
Cale	1/ 540x220x320 mm			Attelage			Charge utile	5820	1780	7600
Antivol							Garantie fabr.	7600	2500	9750
Nombre de places	t 2 av 2		centre		ar		Dimens. pneus	23.1/18-26	11.5/80-15	(Variantes
Dimensions	int.	ext.	Empattements		3610		Ply / bar	10 / 1.4	6 / 2.0	voir
Longueur	9120						Charge	6940	2820	remarques)
Largeur	3400 *)						pour V max	25	25	
Hauteur	3440		Voie		av 2500 ar 2080		Garantie poids remorqueable avec frein			
Porte à faux	lat.	Voies		av		-		Garantie poids remorqueable sans frein		
	av	3410		ar		-		Garantie poids de l'ensemble		
	ar	2100		g 14200 d 14200		-		Poids remorqueable testé		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			Braquage		2750		Vitesse maximale selon le constructeur		20 km/h	
							à 2650 t/min		22 km/h	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\*) Véhicule spécial: largeur 3400 mm.

Équipement : la hauteur des feux de croisement, des feux de position et des clignoteurs avant est admise pour raisons techniques (divers tables de coupe).

A noter dans le permis de circulation:

- plombage sur butée de pleine charge;
- la faucheuse doit être assurée;
- démonter les diviseurs;
- la cheminée de vidange repliée et l'échelle, repliées, doivent être assurées;
- la faucheuse doit être munie d'une protection;
- protection avec marquage jaune/noir sur rabatteur, équipée de feux de position et de clignoteurs;
- marquage jaune/noir exigé sur l'échelle;
- fanions jaune/noir (600x300 mm) sur supports des feux arrière déployés;
- feu orange de danger exigé.

